

| NAZIV PREDMETA  |  | ITALIANSKI JEZIK U TURIZMU III                 |               |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|---------------|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Kod   | DTT025   | Godina studija                                 |               | 2.  |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Nositelj/i predmeta   | Katarina Krnić, v. pred.   | Bodovna vrijednost (ECTS)                      |               | 6   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Suradnici   |  | Način izvođenja nastave (broj sati u semestru) |               |   | P | S | V |  |  |  |  |  |  |
|   |  | 60   |               |   | T |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Status predmeta   | Obvezni  | Postotak primjene e-učenja                     |               | 20%   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| OPIS PREDMETA   |  |  |               |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Ciljevi predmeta  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Osposobljavanje studenata za korištenje svih jezičnih vještina s elementima stručne terminologije iz područja turizma i ugostiteljstva</li> </ul>   |  |               |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet | Temeljno znanje talijanskoga jezika na razini A1 Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike.   |  |               |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Koristiti kompetentno rječnike i ostale referentne izvore.</li> <li>Razlikovati formalnu od neformalne razine jezika.</li> <li>Definirati relevantne gramatičke i leksičke pojmove, strukture i zakonitosti.</li> <li>Analizirati sadržaj autentičnog odslušanog/pročitanog teksta.</li> <li>Primijeniti usvojenu opću i stručnu terminologiju u svakodnevnom situacijskom kontekstu: smještajna struktura (sadržaji, usluge, rezervacije), hotelska komunikacija (reklamacije, izrazi dobrodošlice), prirodne i kulturno-povijesne znamenitosti, zaštita okoliša, turistička baština, turistički proizvod, agriturizam, kongresi, održivi turizam.</li> <li>Demonstrirati komunikacijsku funkciju jezika primjenom ortografskih i fonoloških pravila u slobodnoj pismenoj/usmenoj produkciji.</li> <li>Prezentirati vlastito mišljenje o svakodnevnim i stručnim temama.</li> <li>Usporediti kulturološke elemente talijanskoga jezika s onima vlastite zemlje.</li> </ol> |  |               |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave          | Tjedan   | Sati   | Oblik nastave | Tema  |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | 1.   | 2  | Seminari      | Ripetizione del corso precedente.<br>Il reparto di ricevimento.<br>L'ufficio ricevimento.   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   |  | 2  | Seminari      | Le qualità e gli incarichi dell'addetto alla reception.<br>Effettuare una prenotazione telefonica.<br>Pratica: ascoltare e leggere. |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | 2.   | 2  | Seminari      | Le regole della comunicazione telefonica.<br>La conferma della prenotazione.  |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   |  | 2  | Seminari      | Prenotazione scritta/via fax.<br>Disdire una prenotazione.<br>Pratica: ascoltare e leggere.   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | 3.   | 2  | Seminari      | L'accoglienza del cliente.<br>Studiare le regole dell'accoglienza del cliente.  |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|   |  | 2  | Seminari      | La partenza degli ospiti.<br>Reclami.   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |

|     |   |          |   |
|-----|---|----------|---|
|     |   |          | Pratica: ascoltare e parlare.<br>Compito.   |
| 4.  | 2 | Seminari | Buon divertimento.<br>Informarsi sulle possibilità di svago.  |
|     | 2 | Seminari | All'ufficio informazioni.<br>Pratica: leggere e parlare.<br>Compito.  |
| 5.  | 2 | Seminari | Chiedere e dare delle indicazioni.<br>Leggere una piantina.   |
|     | 2 | Seminari | Previsioni del tempo.<br>Pratica: ascoltare e scrivere.<br>Compito.   |
| 6.  | 2 | Seminari | Buon appetito.<br>Prenotare telefonicamente un tavolo.<br>Annullare la prenotazione del tavolo.                                 |
|     | 2 | Seminari | Ordinazioni.<br>La prima colazione.<br>Pratica: leggere e parlare.<br>Compito.  |
| 7.  | 2 | Seminari | Reclami.<br>Pagamento del conto e congedo dai clienti.  |
|     | 2 | Seminari | Pratica: ascoltare, scrivere e parlare.<br>1° Test di riepilogo.  |
| 8.  | 2 | Seminari | 1° Test di controllo<br>Benvenuti in Croazia!   |
|     | 2 | Seminari | Porgere il benvenuto.<br>Pratica: leggere e parlare.  |
| 9.  | 2 | Seminari | Attrazioni naturali.<br>La tutela della natura.<br>Parchi nazionali.  |
|     | 2 | Seminari | Il mare, i fiumi e i laghi.<br>Le montagne.<br>Pratica: leggere e scrivere.   |
| 10. | 2 | Seminari | Il patrimonio culturale.  |
|     | 2 | Seminari | Relazioni con clienti.<br>Come gestire le relazioni con i clienti.<br>Pratica: leggere e scrivere.<br>Compito.                  |
| 11. | 2 | Seminari | La "personalizzazione" del servizio.<br>Padroneggiare le relazioni con i clienti.   |
|     | 2 | Seminari | La comunicazione in albergo.<br>Comunicazione diretta.<br>La gestione dei reclami.<br>Pratica: ascoltare e parlare.<br>Compito. |
| 12. | 2 | Seminari | Turismo e ambiente.<br>Salvaguardia dell'ambiente.  |
|     | 2 | Seminari | Il patrimonio turistico.  |

|   |   |          |  |  |                              |                          |
|---|---|----------|--|--|------------------------------|--------------------------|
|   |   |          | Il turismo sostenibile.<br>Pratica: leggere e parlare.<br>Compito.                       |  |                              |                          |
| 13.   | 2   | Seminari | Turismo e benessere.<br>Terme e centro benessere.<br>Il centro termale.                  |  |                              |                          |
|   | 2   | Seminari | Considerare il fenomeno dello spopolamento.<br>Pratica: ascoltare e parlare.<br>Compito. |  |                              |                          |
| 14.   | 2   | Seminari | Il prodotto turistico.<br>Il turismo balneare.   |  |                              |                          |
|   | 2   | Seminari | Il campeggio.<br>L'agriturismo.<br>Pratica: leggere e scrivere.                          |  |                              |                          |
| 15.   | 2   | Seminari | I congressi.<br>Il viaggio culturale.  |  |                              |                          |
|   | 2   | Seminari | 2° Test di ricalcolazione.<br>2° Test di controllo                                       |  |                              |                          |
| Vrste izvođenja nastave:  | <input type="checkbox"/> predavanja<br><input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice<br><input type="checkbox"/> vježbe<br><input type="checkbox"/> on line u cijelosti<br><input checked="" type="checkbox"/> mješovito e-učenje<br><input type="checkbox"/> terenska nastava |          |  | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci<br><input checked="" type="checkbox"/> multimedija<br><input checked="" type="checkbox"/> laboratorij<br><input type="checkbox"/> mentorski rad<br><input type="checkbox"/> demonstracijske vježbe |                              |                          |
| Obveze studenata  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nazočnost u iznosu od najmanje 70% predviđene satnice (za izvanredne studente obveza je 50% nazočnosti).</li> <li>Samostalna izrada zadataka.</li> </ul>   |          |  |  |                              |                          |
| Praćenje rada studenata (upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta): | Pohađanje nastave   | 2 ECTS   | Istraživanje   |  | Praktičan rad                |                          |
|   | Eksperimentalni rad   |          | Referat  |  | Demonstracijske vježbe       |                          |
|   | Esej  |          | Seminarski rad   |  | Samostalno učenje            | 1.25 ECTS                |
|   | Kolokviji   | 1 ECTS   | Usmeni ispit   | 0.5 ECTS   | Konzultacije i završni ispit |                          |
|   | Pismeni ispit   |          | Projekt  |  | Portfelj radova              | 1.25 ECTS                |
| Ocjenvivanje i vrijednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu  | KONTINUIRANO VREDNOVANJE  |          |  |  |                              |                          |
|   | Pokazatelji kontinuirane provjere   |          |  |  | Uspješnost $A_i$ (%)         | Udjel u ocjeni $k_i$ (%) |
|   | Nazočnost i aktivnost na nastavi  |          |  |  | 70 - 100                     | 10                       |
|   | Portfelj radova   |          |  |  | 0-100                        | 30                       |
|   | Prvi kolokvij   |          |  |  | 50-100                       | 25                       |
|   | Drugi kolokvij  |          |  |  | 50-100                       | 25                       |
|   | Usmeni ispit  |          |  |  | 50-100                       | 10                       |
|   | Studenti koji nisu položili ispit putem kolokvija polažu završni ispit. Isto vrijedi i za   |          |  |  |                              |                          |

popravne ispite.

| ZAVRŠNA OCJENA  |                         |                             |
|---|-------------------------|-----------------------------|
| Pokazatelji provjere - završni ispit<br>(prvi i drugi ispitni termin)             | Uspješnost<br>$A_i$ (%) | Udjel u ocjeni<br>$k_i$ (%) |
| <i>Teorijski ispit (pisani i usmeni)</i>  | 50 - 100                | 60                          |
| <i>Prethodne aktivnosti<br/>(uključuju sve pokazatelje kontinuirane provjere)</i> | 0 - 100                 | 40                          |
| Pokazatelji provjere - popravni ispit<br>(treći i četvrti ispitni termin)         | Uspješnost<br>$A_i$ (%) | Udjel u ocjeni<br>$k_i$ (%) |
| <i>Teorijski ispit (pisani i usmeni)</i>  | 50 - 100                | 60                          |
| <i>Prethodne aktivnosti<br/>(uključuju sve pokazatelje kontinuirane provjere)</i> | 0 - 100                 | 40                          |

Ocjena (u postotcima) formira se temeljem svih pokazatelja koji opisuju razinu studentskih aktivnosti prema relaciji:

$$Ocjena (\%) = \sum_{i=1}^N k_i A_i$$

$k_i$ - težinski koeficijent za pojedinu aktivnost,

$A_i$ - postotni uspjeh postignut za pojedinu aktivnost,

$N$  - ukupan broj aktivnosti.

#### ODNOS POLUČENOOG USPJEHA I PRIPADNE OCJENE

| Postotak          | Kriterij  | Ocjena         |
|-------------------|---|----------------|
| od 50% do 62,4%   | <i>zadovoljava minimalne kriterije</i>            | dovoljan (2)   |
| od 62,5% do 74,9% | <i>prosječan uspjeh s primjetnim nedostatcima</i> | dobar (3)      |
| od 75% do 87,4%   | <i>iznadprosječan uspjeh s ponekom greškom</i>    | vrlo dobar (4) |
| od 87,5% do 100%  | <i>iznimani uspjeh</i>                            | izvrstan (5)   |

Obvezna literatura  
(dostupna u  
knjižnici i putem  
ostalih medija)

| Naslov   | Broj primjeraka u knjižnici | Dostupnost putem ostalih medija |
|--|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Miškulin Čubrić D., (2009) <i>L'italiano per il turismo e l'industria alberghiera 1</i> , Školska knjiga, Zagreb. | 1                           |                                 |
|  |                             |                                 |
|  |                             |                                 |
|  |                             |                                 |
|  |                             |                                 |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Dopunska literatura  | <p>1. Miškulin Čubrić D., (2010) <i>L'italiano per il turismo e l'industria alberghiera 2</i>, Školska knjiga, Zagreb.</p> <p>2. La Grassa, M., Delitala, M., Quercioli, F., (2013) <i>L'italiano all'università, Corso di lingua per studenti stranieri, B1-B2</i>, Edizioni Edilingua, Roma.</p> <p>3. Deanović, M., Jernej, J., (2012) <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb.</p> <p>4. Deanović, M., Jernej, J., (2012) <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i>, Školska knjiga , Zagreb.</p> <p>5. Jernej, J., (2012) <i>Konverzacijska talijanska gramatika</i>, Školska knjiga, Zagreb.</p>   |  |  |
| Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje utvrđenih ishoda učenja | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Evidencija pohađanja nastave i uspješnosti izvršenja ostalih obveza studenata (nastavnik).</li> <li>• Ažuriranje detaljnih izvedbenih planova nastave - DIP (nastavnik).</li> <li>• Nadzor izvođenja nastave (zamjenik pročelnika Odjela za nastavu, pročelnici odsjeka).</li> <li>• Kontinuirana provjera kvalitete svih parametara nastavnog procesa u skladu s Akcijskim planovima (pomoćnik pročelnika Odjela za kvalitetu).</li> <li>• Semestralno provođenje studentske ankete sukladno „Pravilniku o postupku studentskog vrednovanja nastavnog rada na sveučilištu u Splitu“ (UNIST, Centar za unapređenje kvalitete).</li> </ul> |  |  |
| Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)                                       | DIP-ovi predmeta nalaze se unutar sustava za podršku nastavi (MOODLE) i dostupni su studentima i nastavnicima Odjela. Skraćeni izvedbeni programi - IP (hrvatska i engleska inačica) su u cilju javnosti informiranja izravno dostupni na web stranicama Odjela.   |  |  |